

Fragen? Questions? Questions?



<https://www.init7.net/de/support/faq/>

<https://www.init7.net/en/support/faq/>

<https://www.init7.net/fr/support/faq/>

Lieferumfang. Delivery summary. Composition de la livraison.

- ✓ Zyxel XMG3927
- ✓ Anleitung
- ✓ Manual
- ✓ Instructions



- ✓ Router
- ✓ Router
- ✓ Routeur

- ✓ RJ11-Kabel
- ✓ RJ11 cable
- ✓ Câble RJ11



- ✓ Ethernetkabel
- ✓ Ethernet cable
- ✓ Câble ethernet



- ✓ Adapter
- ✓ Adapter
- ✓ Adaptateur



- ✓ Netzteil
- ✓ Power supply unit
- ✓ Bloc d'alimentation



Anleitung Manual Instructions Copper7

Zyxel XMG3927 Preorder

Init7



Init7

Init7 (Schweiz) AG
Technoparkstrasse 5
CH-8406 Winterthur

info@init7.net
www.init7.net
+41 44 315 44 00

Anleitung Zyxel XMG3927 Preorder

1 Die Komponenten anschliessen

1. Verbinden Sie das beigelegte RJ11-Kabel mit dem DSL-Anschluss an Ihrem Router und Ihrer Telefondose.
Gegebenenfalls brauchen Sie für die Verbindung mit Ihrer Telefondose den beigelegten Adapter.
2. Verbinden Sie nun den Router mit dem Strom.
3. Schliessen Sie Ihr Gerät mit dem beiliegenden Ethernetkabel an den Router an (LAN-Anschluss) oder verbinden Sie Ihr Gerät via WLAN.
4. Die Login-Daten für das WLAN finden Sie auf der Rückseite des Routers.

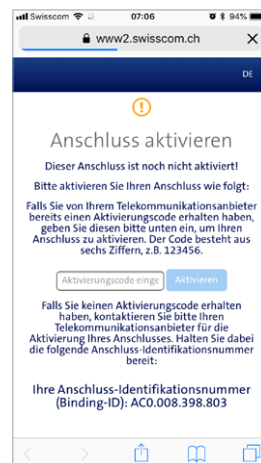


2 Aktivierung bei Swisscom

1. Nehmen Sie das Datenblatt zur Hand, das Sie von uns erhalten haben.
2. Öffnen Sie nun ein neues Fenster in Ihrem Browser, es sollte sich automatisch die Aktivierungsseite der Swisscom öffnen.

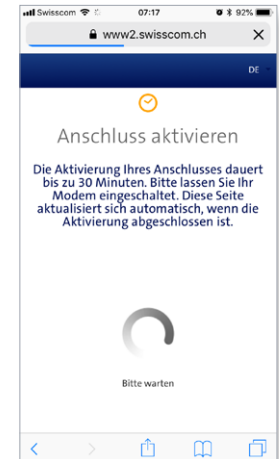
Wenn dies nicht der Fall ist, tippen Sie bitte folgende Adresse in die Adressleiste des Browsers:
https://www2.swisscom.ch/splashpage/guest/app/ads1_registration?pageReload=clientside&lang=de

Sollte dies nicht funktionieren, versuchen Sie es bitte mit dem Browser Ihres Smartphones.

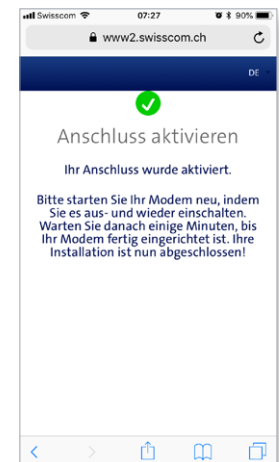


3. Geben Sie Ihren Aktivierungscode ein und klicken Sie auf «Aktivieren».
4. Es öffnet sich die folgende Seite. Lassen Sie die Seite geöffnet, bis sie von selbst aktualisiert.

ACHTUNG: Wenn die Seite nach 30 Minuten nicht neu lädt, fahren Sie trotzdem weiter. Falls die weitere Inbetriebnahme fehlschlägt, kontaktieren Sie uns.

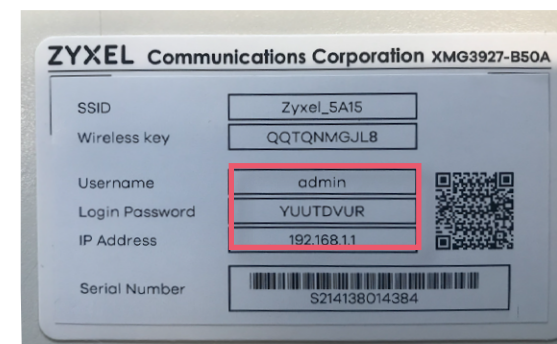


5. Die Seite lädt neu und bestätigt die Aktivierung des Anschlusses. Sie können die Seite schliessen.
6. Starten Sie Ihren Router neu.

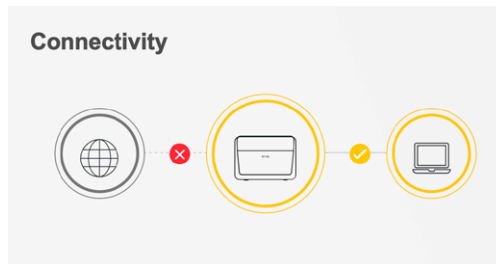


3 Grundkonfiguration des Routers

1. Öffnen Sie ein neues Browserfenster und tippen Sie die IP-Adresse «192.168.1.1» in die Adresszeile ein.
2. Melden Sie sich an. Die Login-Daten finden Sie auf der Rückseite Ihres Routers.



3. Ihr Router ist noch nicht mit dem Internet verbunden.



4. Wählen Sie rechts oben im Menü «Network Setting» → «Broadband».

5. Klicken Sie bei der VDSL-Verbindung auf das Bearbeiten-Symbol.

Broadband

Broadband Cellular Backup Advanced

Use this screen to change your Zyxel Device's Internet access settings. The summary table shows you the configured WAN services (connections) on the Zyxel Device. Use information provided by your ISP to configure WAN settings.

+ Add New WAN Interface

#	Name	Type	Mode	Encapsulation	802.1p	802.1q	IGMP Proxy	NAT	Default Gateway	IPv6	MLD Proxy	Modify
1	ADSL	ATM	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	
2	VDSL	PTM	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	
3	ETHWAN	ETH	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	

6. Wählen Sie unter «Encapsulation» «PPPoE».

General

Name

Type

Mode

Encapsulation

IPv4/IPv6 Mode

7. Geben Sie unter «PPP Information» den Benutzernamen und das Passwort auf Ihrem Datenblatt ein.

PPP Information

PPP User Name

PPP Password

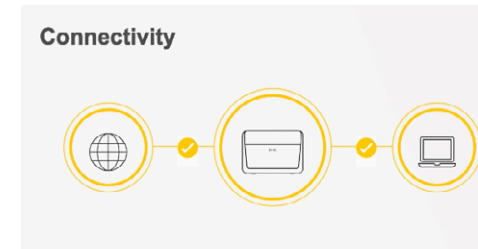
PPP Connection Trigger Auto Connect On Demand

PPPoE Passthrough

8. Scrollen Sie nach unten und klicken Sie auf «Apply».

9. Wählen Sie oben rechts im Menü «Connection Status».

10. Ihr Router ist nun mit dem Internet verbunden. Falls dies nicht der Fall ist, warten Sie 1-2 Minuten und laden Sie die Seite neu.



Manual Zyxel XMG3927

1 Connecting the components

1. Connect the enclosed RJ11 cable to the telephone socket. You may need the enclosed adapter to connect the cable.
2. Now connect the router with the power supply.
3. Connect your device to the router with the enclosed Ethernet cable (LAN port) or connect your device via WLAN.
4. You will find the login data for the WLAN on the back of the router.

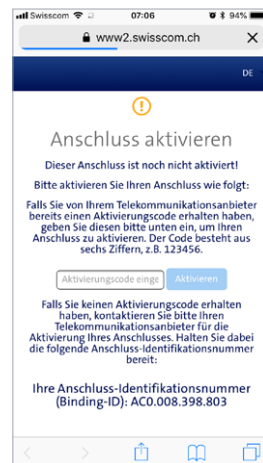


2 Activation on Swisscom system

1. Take the data sheet you have received from us.
2. Open a new window in your browser. The Swisscom activation page should open automatically.

If this doesn't work, please type the following address into the address bar of your browser:
https://www2.swisscom.ch/splashpage/guest/app/adsf_registration?pageReload=clientside&lang=en

If this does not work, please try using your smartphone's browser.

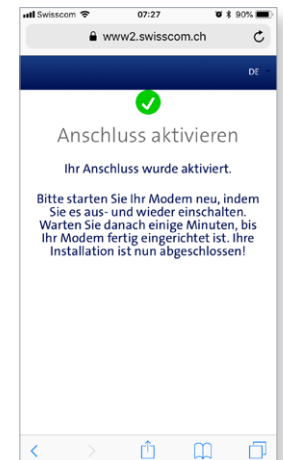


3. Enter your activation code and click on «activate».
4. The following page opens. Leave it open until it reloads.

ATTENTION: If the page does not reload after 30 minutes, continue anyway. If further activation fails, contact us.

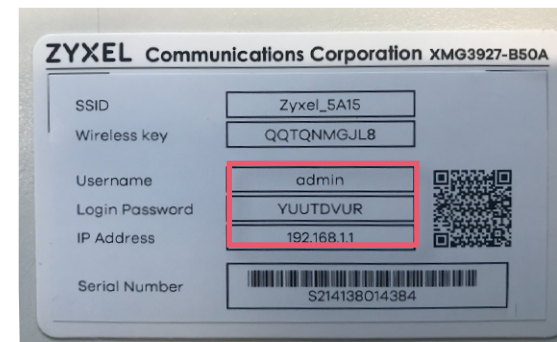


5. The page reloads and confirms the activation. You can close the window.
6. Restart your router.

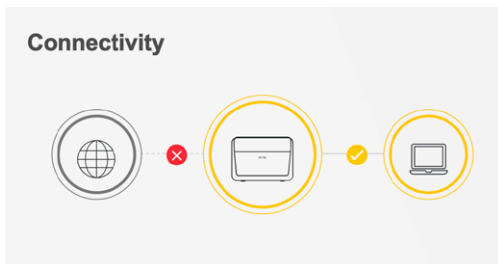


3 Basic configuration of the router

1. Open a new browser window and type the IP address «192.168.1.1» into the address line.
2. Log in to the router. You will find your username and password on the back of the router.



3. Your router is not yet connected to the internet.



4. Select «Network Setting» → «Broadband» in the menu on the top right corner.

5. Click on the modify icon for the VDSL connection.

Broadband

Broadband Cellular Backup Advanced

Use this screen to change your Zyxel Device's Internet access settings. The summary table shows you the configured WAN services (connections) on the Zyxel Device. Use information provided by your ISP to configure WAN settings.

+ Add New WAN Interface

#	Name	Type	Mode	Encapsulation	802.1p	802.1q	IGMP Proxy	NAT	Default Gateway	IPv6	MLD Proxy	Modify
1	ADSL	ATM	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	
2	VDSL	PTM	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	
3	ETHWAN	ETH	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	

6. Select «PPPoE» under «Encapsulation».

General

Name: VDSL

Type: VDSL over PTM

Mode: Routing

Encapsulation: **PPPoE**

IPv4/IPv6 Mode: IPv4 IPv6 DualStack

7. Under «PPP Information», enter the username and the password on your data sheet.

PPP Information

PPP User Name: *****@downstream.ch

PPP Password: *****

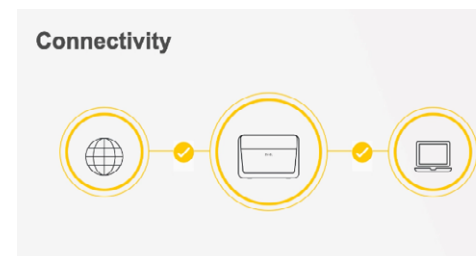
PPP Connection Trigger: Auto Connect On Demand

PPPoE Passthrough:

8. Scroll down and click on «Apply».

9. Select «Connection Status» in the menu on the top right corner.

10. Your router is now connected to the internet. If it is not, wait 1-2 minutes and reload the page.



Instructions Zyxel XMG3927

1 Raccordement des composants

1. Branchez le câble RJ11 fourni sur la prise de téléphone. Le cas échéant, utilisez l'adaptateur fourni pour le raccordement.
2. Branchez maintenant le routeur sur le courant électrique.
3. Raccordez votre appareil au routeur (prise LAN) à l'aide du câble Ethernet fourni ou connectez votre appareil via WLAN.
4. Les données de connexion pour le WLAN se trouvent sur la partie inférieure du routeur.



WLAN

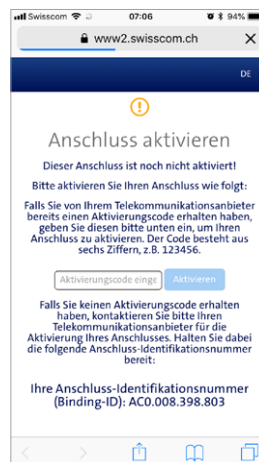
WLAN-Passwort

2 Activation chez Swisscom

1. Prenez la fiche technique que nous vous avons envoyée.
2. Ouvrez maintenant une nouvelle fenêtre dans votre navigateur, la page d'accueil de Swisscom devrait s'ouvrir automatiquement.

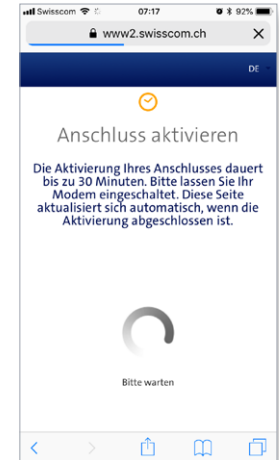
Si ce n'est pas le cas, veuillez saisir l'adresse suivante dans la barre d'adresse de votre navigateur: https://www2.swisscom.ch/splashpage/guest/app/adsl_registration?pageReload=clientside&lang=fr

Si cela ne fonctionne pas, veuillez essayer avec le navigateur de votre smartphone.

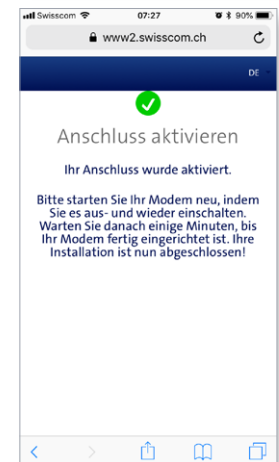


3. Saisissez le code d'activation et cliquez sur « Activer ».
4. La page suivante s'ouvre. Laissez-la ouverte jusqu'à ce qu'elle se mette à jour.

ATTENTION : Si la page ne se recharge pas au bout de 30 minutes, continuez quand même. Si la mise en service échoue, contactez-nous.

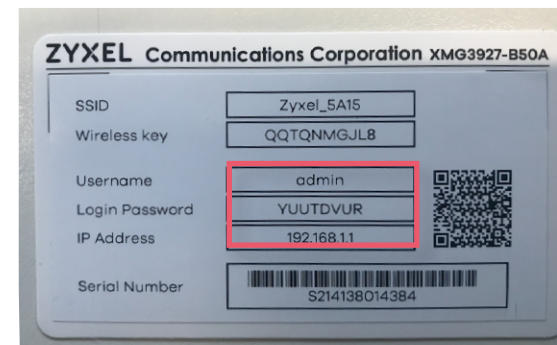


5. La page se met à jour et confirme l'activation. Vous pouvez fermer la page.
6. Redémarrez votre routeur.

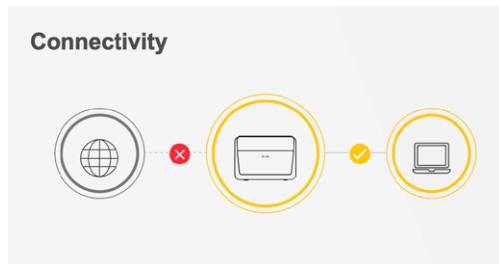


3 Configuration de base du routeur

1. Ouvrez un navigateur web et tapez l'adresse IP « 192.168.1.1 » dans la barre d'adresse.
2. Vous serez invité à saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe de votre routeur. Ceux-ci peuvent être trouvés sur la partie inférieure du routeur.



3. Votre routeur n'est pas encore connecté à l'internet.



- 4. Sélectionnez en haut à droite dans le menu « Network Setting » → « Broadband ».
- 5. Cliquez sur l'icône d'édition pour la connexion VDSL.

Broadband

Use this screen to change your Zyxel Device's Internet access settings. The summary table shows you the configured WAN services (connections) on the Zyxel Device. Use information provided by your ISP to configure WAN settings.

[Add New WAN Interface](#)

#	Name	Type	Mode	Encapsulation	802.1p	802.1q	IGMP Proxy	NAT	Default Gateway	IPv6	MLD Proxy	Modify
1	ADSL	ATM	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	
2	VDSL	PTM	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	
3	ETHWAN	ETH	Routing	IPoE	N/A	N/A	Y	Y	Y	Y	Y	

6. Sélectionnez « PPPoE » sous « Encapsulation ».

General

Name: VDSL

Type: VDSL over PTM

Mode: Routing

Encapsulation: **PPPoE**

IPv4/IPv6 Mode: IPv4 IPv6 DualStack

7. Sous « PPP Information », saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe figurant sur votre fiche technique.

PPP Information

PPP User Name: *****@downstream.ch

PPP Password: *****

PPP Connection Trigger: Auto Connect On Demand

PPPoE Passthrough:

- 8. Faites défiler la page vers le bas et cliquez sur « Apply ».
- 9. Sélectionnez « Connection Status » dans le menu en haut à droite.
- 10. Votre routeur est maintenant connecté à Internet. Si ce n'est pas le cas, attendez 1 à 2 minutes et rechargez la page.

